

Appendix B-6a
Nonresponse Followup in Spanish

National Food Study Pilot

Agency: Economic Research Service

Contractor: Westat, Inc.

Estudio Piloto Nacional de la Alimentación Información general de hogares que no participan

Households who refused to complete the household screener or those who complete the Household Screener but refuse to continue with the National Food Study Pilot will be asked to complete a brief nonresponse follow-up interview. Five distinct groups will be asked to complete this interview.

1. Households who refuse to complete the Household Screener
2. Households who refuse after the Household Screener but before the Initial Interview.
3. Households who refuse after the Initial Interview but before Training.
4. Households who refuse either during or after Training. Nonresponse at this stage will include households who the interviewer certifies as not being able to continue with the NFS Pilot because they have not successfully completed the training and those who complete the training but decide not to continue further. The household is a refusal at this stage if all household members are refusals.
5. Households who refuse to complete the Food Log during their seven day data collection window. All members of the household must refuse for the household to fall in this group.

The instrument has two components:

- A. Questions on food acquisitions and food security
- B. Demographics of the primary food shopper in the household

Groups 1 and 2 above will be asked both components A and B. Groups 3, 4 and 5 will be asked only component B.

When the refusal occurs, the interviewer will:

- First attempt to convert the household.
- If not successful, the interviewer will leave before a final refusal and code the case an initial refusal at the stage where the refusal occurred.
- The interviewer will return a few weeks later to attempt to convert the refusal.
- If the conversion attempt is not successful, the interviewer will attempt to complete the nonresponse interview in-person by offering households in Groups 2 through 5 a \$5 incentive to participate.
- If the household refuses to complete the nonresponse survey in-person, a hardcopy nonresponse instrument and incentive will be mailed to the household a week later.

[Screener Nonresponse follow-up]

IF R DIDN'T COMPLETE SCREENER INSTRUMENT FOR WHATEVER REASON OR Q7=97 OR 98, GO TO R1. ELSE GO TO INSTRUCTION BEFORE MNR1_INTRO.

¿Podría ayudarnos contestando 4 preguntas rápidamente? Quisiéramos saber si las personas que participan en nuestro estudio son una buena representación de todos los hogares en los Estados Unidos.

R1. ¿Cuántas personas viven en su hogar?

_____ PEOPLE

R1DR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED →GO TO R5 (TERMINATE AND THANK). RECORD CASE STATUS AS SCREENER REFUSAL

[IF R1DR =98, GO TO R5 (TERMINATE AND THANK). RECORD CASE STATUS AS SCREENER REFUSAL]

R2. ¿Es el ingreso total de su hogar de más de \$30.000 por año?

(1) YES

(0) NO

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

R3. La semana pasada, ¿cuánto gastó su hogar en las compras de alimentos? Lo que usted estime/crea mejor, está bien.

\$ _____

R3DR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

R4. La semana pasada, ¿cuánto gastó su hogar comiendo fuera de la casa. Lo que usted estime/crea mejor, está bien.

\$ _____

R4DR

(97) DON'T
KNOW

(98) REFUSED

RECORD CASE STATUS AS SCREENER REFUSAL

R5. Estas son todas las preguntas que tengo. Gracias por su tiempo. Si cambia de idea en cuanto a su participación por favor llámenos al número de teléfono libre de cargos. ¡Que tenga un buen día!

RECORD CASE STATUS AS SCREENER REFUSAL

(INTERVIEWER OBSERVATION:) RESPONDENT RACE/ETHNICITY: CHECK ALL THAT APPLY

- [1] WHITE
- [2] BLACK OR AFRICAN AMERICAN
- [3] HISPANIC
- [4] AMERICAN INDIAN
- [5] ASIAN
- [6] OTHER

[NONRESPONSE TO MAIN STUDY]

IF R COMPLETED THE SCREENER BUT REFUSED TO PARTICIPATE IN THE MAIN STUDY, OR IF R AGREED TO PARTICIPATE IN THE MAIN STUDY BUT WAS DETERMINED TO BE TECHNICALLY UNABLE TO DO THE SURVEY EITHER BY INTERVIEWER JUDGMENT OR A9E2 (OF INITIAL INTERVIEW)=NO, REFUSED, OR DON'T KNOW, ASK MNR1_INTRO.

IF R COMPLETED THE INITIAL BUT REFUSED TO DO THE TRAINING, OR IF R COMPLETED THE INITIAL BUT REFUSED AFTER THE TRAINING, OR IF HOUSEHOLD REFUSED DURING THE REPORTING WEEK, GO TO MNR6.

MNR1_INTRO

[IF NEEDED:] Estamos llevando a cabo el **Estudio Nacional de la Alimentación** para el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Es posible que sepa de una carta que recientemente enviámos a esta dirección y de que hemos intentado obtener su cooperación en el estudio. Entendemos que usted ha decidido no participar más en el estudio. Quisiéramos completar esta corta encuesta con la persona que hace la mayoría de las compras en su hogar.

[IF NEEDED:] El **Estudio Nacional de la Alimentación** ayudará al Departamento de Agricultura, (USDA), a mejorar sus programas al contestar las preguntas de cómo los hogares obtienen alimentos y cuánto pagan por los alimentos. Las direcciones que visitamos son seleccionadas científicamente para representar a todos los hogares en el país. La participación es voluntaria y toda información que nos provea se mantendrá en forma completamente confidencial.

Usaremos su información solamente con fines estadísticos y sus respuestas no tendrán ningún efecto en cuanto a los servicios que recibe actualmente o a los que pueda solicitar en un futuro

¿Podría ayudarnos contestando tan solo algunas preguntas rápidamente? Quisiéramos saber si las personas que participan en nuestro estudio son una buena representación de todos los hogares en los Estados Unidos. Esto también significa que nos informaremos un poco mas de los hogares que deciden no participar en el estudio.

MNR1. (ASK IF NECESSARY:) ¿Es usted ...?

- (1) MALE
- (2) FEMALE

MNR2. Are you... ¿Es su edad entre ...

- (1) 18-29
- (2) 30-49
- (3) 50-69, o
- (4) Over 70?

MNR3. ¿Es usted hispano, o latino?

- (1) YES
- (0) NO

MNR4 . Por favor elija una o más razas de las que usted considere ser... CHECK ALL THAT APPLY

- [1] WHITE
- [2] BLACK OR AFRICAN AMERICAN
- [4] AMERICAN INDIAN
- [5]ASIAN
- [6]OTHER

MNR5. La semana pasada, ¿cuánto gastó su hogar en alimentos? Lo que usted estime/crea mejor está bien.

\$__|, __|__|__|.00

MNR5DR

- (97) DON'T KNOW
- (98) REFUSED

MNR6. Last week, how much did your household spend while eating out? Your best guess is fine. La semana pasada, ¿cuánto gastó su hogar comiendo fuera de la casa? Lo que usted estime/crea mejor está bien.

\$ __|, __|__|__|.00

MNR6DR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

MNR7. ¿Cuál de las siguientes frases describe mejor a los alimentos que se comieron en su hogar en los últimos 30 días?

(1) Hay suficiente de los tipos de alimentos que (yo quiero/nosotros queremos) comer

(2) Hay suficiente, pero no siempre, de los tipos de alimentos que (yo quiero/nosotros queremos) comer

(3) A veces no hay suficiente para comer

(4) Frecuentemente no hay suficiente para comer

(97) REFUSED

(98) DON'T KNOW

MNR8a. ¿Cuántas personas en su hogar tienen entre 5 y 9 años (de edad)?

MNR8aDR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

MNR8b. ¿Cuántas personas en su hogar tienen entre 10 y 13 años (de edad)?

MNR8bDR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

MNR8c. ¿Cuántas personas en su hogar tienen entre 14 y 18 años (de edad)?

MNR8cDR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

MNR8d. ¿Cuántas personas en su hogar son mayores de 18 años?

MNR8dDR

(97) DON'T KNOW

(98) REFUSED

Estas son todas las preguntas que tengo. Gracias por su tiempo. Si usted cambia de opinión acerca de participar en el estudio por favor llámenos al número gratis de cargos que figura en el folleto. ¡Qué tenga un buen día! RECORD CASE STATUS AS REFUSAL